


bibliothequedesameriques.com




Titre de l'œuvre

La maison sonore



 **Auteur**
Simon Boulerice

 **Illustrateur**
Arassay Hilario Reyes

 **Zone géographique**
Québec

Résumé de l'éditeur

Antonin et Ludivine Bonneville revisitent la maison de leur enfance. Antonin est interprète en langue des signes. Ludivine est une actrice très théâtrale. Le silence et le bruit se rencontrent; l'ombre et la lumière se côtoient; la joie de chanter dans la cage d'escalier revient comme une invitée surprise...

L'écho fait son travail. Tant d'années plus tard, les voix résonnent encore.

Éditeur
Québec Amérique

Nombre de pages
52

Type de texte
Qui raconte

Genre
Album

Clientèle
13 à 18 ans

1 Avant la lecture

Présenter le livre choisi, observer la page couverture et la quatrième de couverture en posant des questions pour formuler quelques hypothèses de lecture.

2

Pendant la lecture

Choisir préalablement des questions parmi celles proposées ci-dessous.
Animer une discussion en posant ces questions.
S'inspirer des réponses des élèves pour créer d'autres questions.

Page	Observation	Question
8 - 9	<p>Le dessin, trois personnages</p> <p>La dédicace</p> <p>« Retrouvailles sensorielles »</p> <p>Les 5 sens</p>	<p>Observer et faire décrire le dessin de la page 8 avec les élèves.</p> <ul style="list-style-type: none">• Quelles sont les particularités du dessin?<ul style="list-style-type: none">_ On présente un enfant, mais il est un peu spécial avec ses grandes oreilles roses. On dirait qu'il tient quelque chose sur son coeur, mais on ne voit pas très bien ce que c'est. Ses yeux sont fermés¹.• Y a-t-il d'autres personnages?<ul style="list-style-type: none">_ Oui, sur le côté droit, il y a un personnage qui l'observe. Peut-être un clown. Il le regarde du haut de sa tour et le petit oiseau le regarde aussi.• À qui l'auteur Simon Boulerice dédie-t-il cet album?<ul style="list-style-type: none">_ Il le dédie à sa soeur Vicky et à Annick Germain.• On sait donc qu'il a un lien de parenté avec Vicky puisqu'il écrit explicitement qu'elle est sa soeur. Sait-on si la deuxième personne fait partie de sa famille aussi?<ul style="list-style-type: none">_ Non, on ne le sait pas puisqu'il ne l'écrit pas.• Qu'apprend-on d'Annick Germain en lisant la dédicace de Simon Boulerice?<ul style="list-style-type: none">_ L'auteur lui dit merci pour les « retrouvailles sensorielles ». On ne le sait pas vraiment, mais elle, elle doit le savoir.• Quel mot retrouve-t-on dans le mot « sensorielles »?<ul style="list-style-type: none">_ On retrouve le mot « sens », comme les sens que nous avons : l'odorat, la vue, le toucher, l'ouïe et le goût. <p>Mentionner aux élèves qu'après la lecture, ils comprendront peut-être mieux les raisons de cette dédicace.</p>

1. Comme il s'agit d'une discussion, il ne faut pas s'étonner de lire des réponses qui se rapprochent de la langue parlée.

12 - 13

Ludivine

- **En lisant le premier paragraphe de la page 13, que sait-on de Ludivine Bonneville?**

_ On sait qu'elle est comédienne à la télé et sur scène « dans toute la province ».

La soeur de qui ?

- **Pourquoi ne sait-on pas de qui Ludivine est la soeur?**

_ Il n'y a aucune indication. Il y a seulement les mots « ma soeur » au tout début de l'histoire.

Son enfance

- **Y a-t-il des informations concernant son enfance? Si oui, lesquelles?**

_ Oui. On apprend que lorsqu'elle était petite, elle pouvait pleurer devant le miroir « tellement elle se trouvait émouvante ». On peut déduire qu'elle était déjà un peu comédienne.

Le narrateur

- **Que sait-on de celui qui raconte l'histoire, du narrateur?**

_ On ne sait presque rien de lui. Il dit qu'on trouve que sa soeur est une grande interprète.

- **Semble-t-il d'accord avec cette affirmation?**

_ Oui, car il dit : « je le pense aussi ». C'est donc lui, le narrateur, qui affirme cela.

Frère et soeur?

- **En lisant seulement cette page, sait-on si Ludivine a un frère ou une soeur?**

_ Non, on ne peut pas savoir s'il s'agit d'un frère ou d'une soeur à la lecture de cette page.

- **Pourquoi?**

_ Il n'y a aucun indice donné par l'auteur. Il n'y a pas de marque de féminin dans le texte. Si l'auteur avait écrit une phrase comme « *Je suis contente d'avoir une soeur comme elle* », on aurait su que c'est une fille qui raconte le début de cette histoire. Mais ici, on n'a pas ce genre d'indice.

14 - 15

Un frère

- **Quelle information du texte de la page 15 confirme qu'il s'agit d'un frère?**

_ C'est son nom : Antonin Bonneville. On apprend que c'est le frère de Ludivine.

Le narrateur

- **Que peut-on déduire du narrateur, de celui qui raconte cette histoire?**

_ C'est Antonin Bonneville, le frère de Ludivine, qui raconte cette histoire.

Danser avec les mains

- **Pourquoi la soeur d'Antonin dit-elle que son frère danse avec ses mains?**

_ Parce qu'il est interprète en langue des signes pour les malentendants. Ce langage fait beaucoup bouger les mains et les doigts, comme s'ils dansaient, selon Ludivine.

Page	Observation	Question
14 - 15	La malchance	<ul style="list-style-type: none"> • La page 13 se termine par : « Quelle malchance ». De quelle malchance parle-t-on? <ul style="list-style-type: none"> _ On parle de la malchance d'Antonin qui aime le silence, mais qui a grandi dans une maison très bruyante. Il affirme qu'il n'a donc pas eu de chance.
16 - 17	Bruits de fond?	<ul style="list-style-type: none"> • Pourquoi Antonin veut-il préciser que le bruit de sa maison d'enfance n'était de simples « bruits de fond »? <ul style="list-style-type: none"> _ Un petit bruit de fond, généralement, on peut le tolérer. Il ne dérange pas beaucoup. Cela ne semble pas le cas pour la maison de son enfance.
	L'énumération des appareils	<ul style="list-style-type: none"> • Quel procédé l'auteur utilise-t-il pour convaincre le lecteur qu'il y a vraiment beaucoup de bruit dans la maison d'Antonin? <ul style="list-style-type: none"> _ En utilisant une énumération de tous les appareils électroniques qu'il y a dans la maison.
	Un concerto	<ul style="list-style-type: none"> • À quoi Antonin compare-t-il plutôt le bruit de la maison de son enfance? <ul style="list-style-type: none"> _ À un concerto. Cela devait donc être très bruyant.
	L'illustration	<ul style="list-style-type: none"> • Comment l'illustratrice réussit-elle à nous démontrer le bruit de ce concerto dans ses dessins? <ul style="list-style-type: none"> _ Elle a dessiné les électroménagers avec des grandes bouches qui ont l'air de chanter ou de faire du bruit. La bouilloire de la page 17 semble siffler très fort si on observe bien le dessin. C'est comme si les différents électroménagers étaient vivants!
18 - 19	Le bruit du frigo	<ul style="list-style-type: none"> • À quoi Antonin compare-t-il le bruit du frigo la nuit? <ul style="list-style-type: none"> _ À une « respiration sinistre ».
	Les membres de la famille	<ul style="list-style-type: none"> • Y a-t-il seulement les électroménagers qui font du bruit dans la maison? <ul style="list-style-type: none"> _ Non, il y a aussi la famille d'Antonin. On lit à la page 16 qu'il y a « les colères de papa, le rire de maman ainsi que les larmes travaillées de ma grande soeur théâtrale ». Tout le monde semble faire du bruit sauf lui.

Page	Observation	Question
20 - 21	<p>Traits de caractère de Ludivine et d'Antonin</p> <p>La main</p>	<ul style="list-style-type: none"> • À la page 21, on apprend que le frère et la soeur ont réagi différemment à l'annonce de la vente de la maison un an après l'avoir quittée. Quel trait de caractère différent chez Antonin et chez Ludivine peut expliquer ces deux réactions? <ul style="list-style-type: none"> _ Ludivine, la soeur, a pleuré en apprenant la nouvelle parce qu'elle est plus expressive et probablement plus émotive. Le fait qu'elle soit devenue comédienne y est peut-être pour quelque chose. Quant à Antonin, il a mieux réagi. Il n'est pas nostalgique et plus calme que sa soeur. Il dit qu'il aime « vivre dans le présent ». • En ce qui concerne les illustrations, qu'est-ce que la page 21 a de particulier? <ul style="list-style-type: none"> _ Le dessin est assez flou, mais on voit une main avec le mot « triste » écrit au-dessus dans le bas de la page. Ce dessin explique comment Ludivine se sent.
22 - 23	Retrouver Ludivine	<ul style="list-style-type: none"> • Pourquoi est-ce possible ou vraisemblable que le nouveau propriétaire de la maison d'enfance d'Antonin ait retrouvé sa soeur? <ul style="list-style-type: none"> _ Parce qu'elle est comédienne à la télé et donc connue. Il suffit que le nouveau propriétaire communique avec elle. Il n'a pas besoin de la chercher longtemps.
24 - 25	<p>Les grandes différences</p> <p>Faire plaisir à sa soeur...</p> <p>... et l'accompagner</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Face à la visite imminente de la maison de leur enfance, une fois encore Ludivine et Antonin ne réagissent pas de la même façon. Comment réagissent-ils l'un et l'autre? <ul style="list-style-type: none"> _ Ludivine a très hâte de visiter la maison et elle se souvient de tout. Antonin, lui, accepte de visiter la maison pour faire plaisir à sa soeur, mais il a tout oublié de cette maison sauf les bruits. • Peut-on comprendre Antonin quand il dit qu'il visite la maison pour faire plaisir à sa soeur? <ul style="list-style-type: none"> _ Oui, on peut le comprendre. Il sait que sa soeur a très envie d'y retourner, alors il accepte de l'accompagner. On peut faire ce genre de plaisir à ceux qu'on aime. • Pourquoi dit-il que Ludivine a besoin de quelqu'un pour l'accompagner? <ul style="list-style-type: none"> _ Antonin semble bien connaître sa soeur. Il sait que ce retour dans la maison va l'affecter. Il dit même « la grande tragédie des retrouvailles ». C'est dire que Ludivine aura besoin de lui pour vivre ce retour.

Page	Observation	Question
26 - 27	La popularité de Ludivine	<ul style="list-style-type: none"> • Pourquoi Antonin dit-il que le propriétaire de la maison « n'en a que pour Ludivine » à leur arrivée à la maison? <ul style="list-style-type: none"> _ Comme le propriétaire est un admirateur de Ludivine, c'est certain qu'il l'aime beaucoup. Il a peut-être le sentiment de la connaître un peu et doit être très heureux de la rencontrer alors qu'il ne connaît pas Antonin, son frère.
	Avoir l'habitude	<ul style="list-style-type: none"> • Pourquoi Antonin dit-il qu'il a l'habitude de ce genre de situation? <ul style="list-style-type: none"> _ Il sait bien que sa soeur est une comédienne populaire et donc que les gens la reconnaissent souvent et partout, ce qui n'est pas son cas à lui. Il n'est pas une vedette de la télévision. Donc, quand il est avec sa soeur, c'est elle qui est remarquée.
28 - 29	Les changements	<ul style="list-style-type: none"> • À la page 28, après avoir énuméré quelques changements de l'extérieur de la maison, pourquoi Antonin dit-il que « c'était à prévoir »? <ul style="list-style-type: none"> _ Il veut probablement dire que ces changements sont normaux. Les années ont passé depuis qu'ils ont quitté cette maison. À la page 20, il est mentionné que « Ça fait quinze ans que nous n'avons pas remis les pieds dans la maison bruyante ». C'est donc normal que la nature change.
30 - 31	Le premier pincement	<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce qui provoque le « premier pincement » ou la première réaction chez Antonin? <ul style="list-style-type: none"> _ C'est lorsqu'il apprend et qu'il voit que le tapis brun de l'escalier a été retiré.
	La réaction d'Antonin	<ul style="list-style-type: none"> • Pourquoi Antonin réagit-il de la sorte à la vue de l'escalier sans tapis? <ul style="list-style-type: none"> _ Il dit qu'il « aimait bien cet horrible tapis ».
	Le sens de la phrase	<ul style="list-style-type: none"> • Si Antonin qualifie le tapis brun « d'horrible », pourquoi a-t-il l'air de tant l'aimer? <ul style="list-style-type: none"> _ Peut-être parce que du tapis sur un escalier empêche les gens de faire du bruit quand ils montent les marches. Et comme il n'aime pas le bruit... c'est peut-être pour cette raison qu'il aimait bien.
	La langue des signes	<ul style="list-style-type: none"> • Quelle information supplémentaire donne-t-on au lecteur dans cette page qui confirme qu'Antonin ne se sent pas bien à la vue de l'escalier? <ul style="list-style-type: none"> _ C'est l'information donnée par les deux mains dans le bas de la page. Elles représentent les mots « <i>ça va mal</i> » et le mot « <i>brun</i> » en langage des signes qui fait référence à la couleur du tapis disparu.

Page	Observation	Question
32 - 33	Les réactions à la visite des chambres d'enfance	<ul style="list-style-type: none"> • Les pages 32 et 33 racontent le moment où Ludivine et Antonin visitent leur chambre d'enfance. Quelle est la grande différence entre la réaction de Ludivine et celle d'Antonin? _ Ludivine est très émue et secouée par cette visite. Elle se souvient de tout alors qu'Antonin ne ressent rien ou presque et ne se souvient de rien.
	Une autre raison?	<ul style="list-style-type: none"> • Antonin prétend que « la pièce est trop transformée » pour qu'il ressente quelque chose. Y aurait-il une autre raison? _ Ce n'est pas lui qui tenait à visiter la maison de leur enfance, mais bien sa soeur. Il est venu pour lui faire plaisir.
	Feindre	<ul style="list-style-type: none"> • Il mentionne qu'il est « incapable de feindre ». Que veut-il dire? _ Il est incapable de faire semblant. Il n'y peut rien.
	Un important miroir	<ul style="list-style-type: none"> • Pourquoi Ludivine est-elle si émue lorsqu'elle reconnaît le miroir de son enfance? _ Elle est émue, car c'est devant ce miroir qu'elle a su qu'elle voulait être comédienne. • Que veut-elle dire par « C'est devant cette glace que je travaillais ma vérité, que j'évaluais mes effets »? _ Elle veut dire que c'est devant ce miroir qu'elle a commencé à jouer la comédie. En se regardant dans le miroir, elle faisait probablement des essais pour créer des émotions en jouant.
34 - 35	Le dessin	<ul style="list-style-type: none"> • L'illustratrice a-t-elle réussi à représenter l'état d'esprit du frère et de la sœur dans son dessin de la page 34? _ Oui, puisqu'on voit Ludivine qui s'appuie sur Antonin et qui semble triste alors que lui se tient droit et ne semble pas triste, mais plutôt un peu indifférent ou songeur.
	La dernière phrase	<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce qui dans le texte de la page 35 vient confirmer cet état d'esprit? _ C'est la dernière phrase quand Antonin dit qu'il fait son travail de frère, qu'il soutient sa soeur dans sa peine.
	Travail de frère	<ul style="list-style-type: none"> • Que veut-il dire par « faire mon travail de frère »? _ Il veut dire l'accompagner, être près d'elle, la soutenir, lui donner des mouchoirs si elle pleure, etc.

Page	Observation	Question
36 - 37	Une vision	<ul style="list-style-type: none"> • À la fin de la visite de la maison, qu'est-ce qui vient changer le cours des choses pour Antonin? <ul style="list-style-type: none"> _ C'est lorsqu'il se retrouve en haut de l'escalier.
	Ça revient...	<ul style="list-style-type: none"> • Que se passe-t-il à ce moment? <ul style="list-style-type: none"> _ Ses doigts vont toucher les barreaux de l'escalier comme par habitude.
	Quels sens?	<ul style="list-style-type: none"> • Quels sens sont sollicités pour qu'Antonin se souvienne de son enfance et de sa maison? <ul style="list-style-type: none"> _ Le toucher et l'ouïe. Par les doigts qui touchent les barreaux, il entend une musique dans sa tête.
38 - 39	Un souvenir	<ul style="list-style-type: none"> • À quel souvenir d'enfance Antonin fait-il référence? <ul style="list-style-type: none"> _ Au souvenir de ces matins d'enfance chaque fois qu'il descendait l'escalier en touchant les barreaux avec ses doigts.
	Jouer de la harpe	<ul style="list-style-type: none"> • À quelle action compare-t-il ce geste? <ul style="list-style-type: none"> _ À jouer de la harpe.
	Un effet particulier	<ul style="list-style-type: none"> • Quel effet cela a-t-il sur lui? <ul style="list-style-type: none"> _ Il se souvient maintenant de toutes ces descentes d'escalier les matins de son enfance quand il jouait de la harpe avec ses doigts sur les barreaux.
40 - 41	L'importance de l'escalier	<ul style="list-style-type: none"> • À la lecture de la page 41, qu'est-ce qui démontre que l'escalier de la maison d'enfance d'Antonin était vraiment très important pour lui? <ul style="list-style-type: none"> _ Il dit que c'était « son lieu de recueillement ». C'est à cet endroit qu'il chantait avant que sa soeur revienne de l'école pour ensuite redevenir silencieux.
	Un moment à lui	<ul style="list-style-type: none"> • Pourquoi Antonin parle-t-il de ce moment comme étant une « demi-heure bénie »? <ul style="list-style-type: none"> _ Pour affirmer que ce moment était très précieux et rare. La maison était calme, sa soeur n'était pas là et il pouvait chanter comme il voulait et être vraiment lui-même.
	Les larmes	<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce que ce souvenir provoque chez Antonin? <ul style="list-style-type: none"> _ Beaucoup d'émotion. C'est à son tour de pleurer

Page	Observation	Question
42 - 43	<p>Un silence qui en dit long</p> <p>Son travail de soeur</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pourquoi Antonin dit-il que « c'est le silence dans la maison »? <ul style="list-style-type: none"> _ Ludivine et l'admirateur ne parlent plus. Ils sont sans doute étonnés de la réaction d'Antonin qui était jusqu'à maintenant assez indifférent alors que là, il pleure. • Comment Ludivine réagit-elle? <ul style="list-style-type: none"> _ Elle va soutenir son frère. C'est à son tour de faire son travail de soeur et de l'aider. On dirait que les rôles sont inversés.
44 - 45	<p>La prise de photo</p> <p>L'impact de la visite à la maison</p> <p>Recommencer à chanter</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Qu'est-ce qui vient briser ce moment d'émotion entre le frère et la sœur? <ul style="list-style-type: none"> _ C'est très silencieux et calme. Ils ne parlent pas. C'est comme s'ils réfléchissaient à ce qu'ils viennent de vivre. • Qu'est-ce que cette visite aura comme impact dans la vie d'Antonin? <ul style="list-style-type: none"> _ On dirait que le fait de s'être remémoré cet épisode de sa vie où il chantait dans l'escalier lui donne de l'espoir. Il a envie de chanter à nouveau dans son appartement. • Qu'est-ce qui prouve qu'Antonin a envie de recommencer à chanter? <ul style="list-style-type: none"> _ C'est la dernière phrase de l'album : « Il y a trop longtemps que je n'ai pas chanté ».
8 - 9	Retour à la dédicace	<p>Après avoir terminé la lecture de l'album avec les élèves, les inviter à revenir à la page 8 et 9 pour revoir la dédicace.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Après avoir lu ensemble cet album, quel sens peut-on donner à la dédicace de l'auteur Simon Boulerice faite à sa soeur? <ul style="list-style-type: none"> _ On peut supposer qu'il a une soeur dans la vraie vie qui ressemble à Ludivine, mais on ne peut pas en être certain. • En ce qui concerne Annick Germain, il la remercie pour les « retrouvailles sensorielles ». Que peut-il bien vouloir dire? <ul style="list-style-type: none"> _ Peut-être que Simon Boulerice a déjà vécu quelque chose de semblable à l'histoire de La maison sonore. Peut-être qu'un jour, ses sens lui ont permis de se rappeler un événement heureux ou malheureux et que Annick Germain y est pour quelque chose. Il faudrait lui demander pour qu'il nous explique.

3

Après la lecture : Un prolongement en écriture

Titre de l'activité

Les sens en émoi

Intention

Faire prendre conscience aux élèves que nos sens sont constamment sollicités dans la vie et que les décrire peut s'avérer un élément accrocheur dans un texte qui décrit.

Type de texte

Qui raconte ou qui décrit

Déroulement

- Revenir sur les différentes interprétations des élèves à la suite de la lecture de l'album.
- Animer une discussion sur le rôle des différents sens (la vue, l'ouïe, l'odorat, le toucher et le goût) dans la vie de tous les jours.
- Revenir sur l'importance des sens lors de la visite de la maison d'enfance de Ludivine et Antonin dans l'album La maison sonore. Rappeler que Ludivine se souvient de plusieurs éléments en voyant les différentes pièces de la maison tandis qu'Antonin se remémore ses souvenirs d'enfance par le toucher et l'ouïe quand il descend l'escalier.
- Demander aux élèves de réfléchir à un moment vécu où un sens a été sollicité et les a aidés à se rappeler de ce moment heureux ou malheureux.
- Partager un de ces moments avec les élèves.
- Leur proposer de rédiger un texte qui mette en lumière un ou plusieurs sens pour raconter ou décrire un souvenir ou un sentiment.
- Au besoin, proposer un incipit aux élèves comme « Le jour où... » pour faciliter la planification et la mise en texte.

Diffusion

- Demander à des élèves volontaires de lire à voix haute le texte rédigé et animer une discussion pour mettre en valeur le ou les sens ciblés dans le texte.

Centre de la francophonie des Amériques

2, côte de la Fabrique, C.P. 110, succ. Haute-Ville, Québec (Québec) G1R 4M8, Canada
418 646-3300 • 1 877 646-3322
info@francophoniedesamericues.com • francophoniedesamericues.com

